



HOUSING AUTHORITY OF THE CITY OF MILLVILLE

P.O Box 803 - 1 East Vine Street
Millville, New Jersey 08332

Telephone: (856) 825-8860

Fax: (856)-293-0835

TDD: (856) 825-7939

Web Site: millvillehousing.org

info@millvillehousing.org

Lista De Espera Para Vivienda Publica

Como Aplicar:

Effectivo Marzo 16, 2015 la Autoridad de Vivienda de Millville empezara ha aceptar aplicaciones para su Programa de Vivienda Publica para las siguientes propiedades y numero de dormitorios. La lista de espera sera habierta por 45 dias.

- Riverview West – Eficiencia, Un sol cuarto de dormitorio
- Riverview East - Eficiencia, Un solo cuarto de dormitorio, dos cuartos de dormitorio
- Jaycee Plaza – Un solo cuarto de dormitorio
- Cedarview Plaza – Un solo cuarto de dormitorio
- Maurice View Plaza – Un solo cuarto de dormitorio, dos cuartos de dorlmitorios
- Ferguson Court - Un solo cuarto de dormitorio
- Holly Berry Court – Tres cuartos de dormitorio

Para Recibir Una Aplicacion

- Tienen que venir y recojer una aplicacion a la oficina de manejo en Holly Berry Court , 1153 Holly Berry Lane, Millville, NJ 08332.
- Pueden descargar una aplicacion en el sitio web de la Autoridad de Vivienda de Millville: www.millvillehousingauthority.org.
- LLamar 856-825-8860 y dejar su nombre, direccion y una aplicacion sera enviada ha usted.

Cuando Reciba Su Aplicacion

1. Contestar todas las preguntas en la aplicacion y adjuntar formas.
2. Contestar todas las preguntas completa y correcta.
3. Toda persona mayor de 18 anos de edad tiene que firmar la aplicacion.
4. Enviar las formas y aplicacion ha:

Millville Housing Authority
1153 Holly Berry Lane
P.O. Box 803
Millville, NJ 08332

5. Formas no completada y sin firmas no seran puestas en la lista de espera.



Preferencias

La Autoridad de Vivenda de Millville usara las preferencias siguiente

1. **Vivienda Asistida** – (Jaycee Plaza & Riverview West only): Esas familias que Qualifican para vivienda asistida de el estado de New Jersey.
2. **Preferencias de Trabajo** – Esas familias que el jefe de hogar, pareja, co-jefe o miembro de hogar este empleado al menos 30 horas por semana. Es necesario por Hud que familias que el jefe de hogar tenga 62 anos de edad o mas, o es una persona con discapacidad, tambien sera elegible para el beneficio de preferencia de trabajo.
3. **Preferencia de discapacidad** – Una preferencia para familias que tenga alguien en el hogar con discapacidad.

Oferta de Unidad

La Autoridad de Vivienda de Millville ha adoptado el “plan de una oferta” para ofrecerle unidades a aplicantes. En este plan el primer aplicante qualificado en secuencia en la lista de espera sera ofrecido una oferta para una unidad de tamano apropiado y ha unos de los lugares que el aplicante aplico para vivir.

La Autoridad de Vivienda de Millville esta comprometida ha conformidar con Americans con Discapacidad Acto. Rasonable modificaciones y acceso igual para comunicaciones seran proporcionadas a pedido. Por favor llamar 856-825-8860 para mas informacion. Se habla espanol.



MHA PUBLIC HOUSING PROGRAM WAITING LIST PRE-APPLICATION

1. JEFE DE HOGAR

Numero Seguro Social o Alien Registracion #: _____ Fecha Nacimiento: _____
Nombre: _____ Segundo: _____ Apellido: _____
Dirreccion de Hogar: _____
Ciudad: _____ Estado: _____ Codigo Postal: _____
Telefono: _____ Correo Electronico: _____
Mailing Address (if different from Home Address): _____
Ciudad: _____ Estado: _____ Codigo Postal: _____

2. CORVYUGE/PAREJA

Numero Seguro Social o Alien Registracion #: _____ Fecha Nacimiento: _____
Nombre: _____ Segundo: _____ Apellido: _____

3. CUANTAS PERSONAS VIVIRAN EN LA UNIDAD. (Encloyase Usted)

Adultos: _____ Hijos Masculino: _____ Feminina: _____

4. INGRESO ANNUAL TOTAL POR CASA: \$ _____

Escribe aproximadamente el ingreso anual (antes de taxes) por casa. Incluya todo tipo de ingreso y de todas las personas en el hogar. (Trabajo, SS, SSDI, TANF, etc.)

5. JEFE DE HOGAR (chequia todo que aplica):

- Blanco Negro/African Americano
Americano Indio/Alaska Native Hawaiano Nativo/Otro Pacifico Islando
Asiatico

6. JEFE DE HOGAR ESTA (Chequiar Uno):

- Hispano Non-Hispano

Informacion de raza y etnicidad sera collectada per regulaciones federal. Sus repuestas no affectara la aplicacion.

7. PREFERENCIAS (Chequiar todo que aplica):

- Disapacitado Trabajando
Anciano Programa de Vida Asistida

Autoridad de vivienda va ha pedir documentacion de prueba de preferencias cuando usted llege ariba de la lista de espera y si usted es selecionado para deteminacion final.

8. CERTIFICACION

Yo entiendo que sumision de falsa informacion/misrepresentacion pueda resultar en perdida de elijiblda que participe en el Programe de Vivienda Publica. Certifico que tengo la edad de 18 anos y tengo capicidad legal para actuar por mi propia cuenta.

Firma de Jefe de Hogar _____ Fecha _____

Completar TODA informacion.

Devolver completada aplicacia per correo ha Millville Housing Authority, P.O. Box 803, Millville, NJ 08332

La Autoridad de Vivienda de Millville esta compromentida ha conformidar con Americanos con Discapacidad Acto. Rasonables modificaciones y acceso igual para comunicaciones seran proporcionadas a pedido. Per favor llamar para mas informacion.





HOUSING AUTHORITY OF THE CITY OF MILLVILLE

P.O Box 803 - 1 East Vine Street

Millville, New Jersey 08332

Telephone: (856) 825-8860

Fax: (856) 825-5283

TDD: (856) 825-7939

Web Site: millvillehousing.org

info@millvillehousing.org

Property Selection Sheet

(March 2015 Wait List Openings)

Nombre de Jefe de Hogar:

Por favor marcar las propiedades al cual estas aplicando.

El jefe, pareja or co-jefe tiene que tener 62 anos o mas, o al menos 50 anos de edad y discapacitado para nuestras propiedades de mayor vivienda

- Riverview West** – Senior Hi-Rise located on Riverside Drive
- Riverview East** – Senior Hi-Rise located on Route 47
- Jaycee Plaza** – Senior Hi- Rise located on Route 49
- Cedarview Court** – Senior Garden Style Apartments located on Wheaton Avenue
- Ferguson Court** – Senior Garden Style Apartments located on Union Lake Road
- Maurice View Plaza** – Young Disabled (18-50 years old) Low-Rise located on Vine Street
- Holly Berry Court** – Family Garden Style Apartments located on Holly Berry Lane



Información de contacto opcional y complementaria para solicitantes de asistencia de vivienda del HUD

COMPLEMENTO PARA SOLICITUD DE VIVIENDA CON ASISTENCIA FEDERAL

Este formulario será proporcionado a cada solicitante de vivienda con asistencia federal

Instrucciones: Persona u organización de contacto opcional: Tiene derecho por ley de incluir, como parte de su solicitud de vivienda, el nombre, la dirección, el número de teléfono y otra información relevante de un familiar, amigo u organización social, médica, de defensa o de otra índole. Esta información de contacto se recopila con el objeto de identificar a una persona u organización que puede ayudar a resolver cualquier problema que podría surgir durante su alquiler o que puede ayudar a proporcionar cualquier servicio o atención especial que usted pudiera requerir. **Podrá actualizar, quitar o cambiar la información que proporcionó en este formulario en cualquier momento.** No se le exigirá que brinde la información de este contacto, pero si escoge hacerlo, incluya la información relevante en este formulario.

Nombre del solicitante:	
Dirección postal:	
N.º de teléfono:	N.º de teléfono celular:
Nombre de la persona u organización de contacto adicional:	
Dirección:	
N.º de teléfono:	N.º de teléfono celular:
Dirección de correo electrónico (si corresponde):	
Relación con el solicitante:	
Motivo del contacto: (Marcar todo lo que corresponda)	
<input type="checkbox"/> Emergencia	<input type="checkbox"/> Ayuda con el proceso de recertificación
<input type="checkbox"/> No es posible comunicarse con usted	<input type="checkbox"/> Cambio en los términos del arrendamiento
<input type="checkbox"/> Rescisión de la asistencia de alquiler	<input type="checkbox"/> Cambio en las reglas de la casa
<input type="checkbox"/> Desalojo de la unidad	<input type="checkbox"/> Otro: _____
<input type="checkbox"/> Pago atrasado de la renta	
Compromiso del propietario o de la autoridad de la vivienda: Si es aprobado para la vivienda, esta información será conservada como parte de su archivo de locatario. Si surgen problemas durante su alquiler o si requiere de algún servicio o atención especial, es posible que nos comuniquemos con la persona u organización que incluyó para que lo ayude a resolver los problemas o le proporcione algún servicio o atención especial.	
Declaración de confidencialidad: La información proporcionada en este formulario es confidencial y no será divulgada a nadie salvo según lo permitido por el solicitante o la ley vigente.	
Notificación legal: La sección 644 de la Ley de Desarrollo Comunitario y de Vivienda de 1992 (Ley Pública 102-550, aprobada el 28 de octubre de 1992) exige que a cada solicitante de vivienda con asistencia federal se le ofrezca la opción de proporcionar información relacionada con una persona u organización de contacto adicional. Al aceptar la solicitud del solicitante, el proveedor de vivienda acuerda cumplir con los requisitos de igualdad de oportunidades y no discriminación de 24 CFR sección 5.105, que incluye las prohibiciones sobre discriminación en la admisión o participación en programas de viviendas con asistencia federal debido a la raza, el color de la piel, la religión, el origen nacional, el sexo, la discapacidad y el estado familiar según la Ley de Vivienda Justa, y la prohibición sobre discriminación debido a la edad según la Ley contra la Discriminación por la Edad de 1975.	

Marque esta casilla si escoge no proporcionar la información de contacto.

--	--

Se eliminó el cuadro de la firma

Los requisitos de recopilación de información contenidos en este formulario fueron enviados a la Oficina de Administración y Presupuesto (*Office of Management and Budget*, OMB) según la Ley de Reducción del Papeleo de 1995 (Título 44, secciones 3501-3520 del Código de los EE. UU.). Se calcula que la carga de declaración pública es de 15 minutos por respuesta e incluye el tiempo para revisar las instrucciones, buscar fuentes de datos existentes, recopilar y conservar los datos necesarios, y completar y revisar la recopilación de la información. La sección 644 de la Ley de Desarrollo Comunitario y de Vivienda de 1992 (Título 42, sección 13604 del Código de los EE. UU.) impuso al HUD la obligación de solicitar a los proveedores de viviendas que participan en programas de viviendas con asistencia del HUD que proporcionen a todas las personas o familias que soliciten la ocupación de una vivienda con asistencia del HUD la opción de incluir en la solicitud el nombre, la dirección, el número de teléfono y demás información relevante de un familiar, amigo o una persona relacionada con una organización social, médica, de defensa o similar. El objeto de proporcionar tal información es facilitar el contacto por parte del proveedor de viviendas con la persona u organización identificada por el locatario para que ayude a brindar todo servicio o atención especial al locatario y ayudarlo a resolver cualquier problema de alquiler que surgiere durante el alquiler por parte de dicho locatario. Esta información de solicitud complementaria será conservada por el proveedor de vivienda y en carácter de confidencial. Proporcionar la información es básico para las operaciones del Programa de Vivienda con Asistencia del HUD y es un acto voluntario. Respaldar los requisitos reglamentarios y los controles de administración y del programa para prevenir el fraude, el derroche y la mala administración. De conformidad con la Ley de Reducción del Papeleo, una agencia no podrá conducir ni patrocinar, y no se le solicitará a una persona que responda a una recopilación de información, salvo que en la recopilación de información aparezca un número de control de OMB válido en la actualidad.

Declaración de privacidad: La Ley Pública 102-550 autoriza al Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los EE. UU. (HUD) a que recopile toda la información (salvo el número de seguro social [SSN]), la cual será usada por el HUD para proteger los datos de desembolso de acciones fraudulentas.